

Tallinna Linnakohtu
Registriosakond
SISSE TULNUD

21-06-2002

JAAKA SAKK

617

AS Egmont Estonia
Registrikood 10390976

Majandusaasta aruanne

01.01.2001 - 31.12.2001

Aadress: Pärnu mnt. 67A
10134 Tallinn
Telefon: +372 646 3689
Faks: +372 646 0023
E-mail: egmont@datanet.ee
www.egmont.ee

Tallinna Linnakohtus
Registriosakond
SISSE TULNUD

2001-05-2002

Sisukord

	Lk.
Ettevõtte lühiseloostus ja kontaktandmed	3
Tegevusaruanne	4
Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele	5
Raamatupidamise aastaaruanne	6–13
Audiitori järeldusotsus	14
Kasumijaotuse ettepanek	15
Majandusaasta allkirjad	16



21-06-2002

Ettevõtte lühiiseloostus ja kontaktandmed

AS Egmont Estonia põhitegevuseks on lasteraamatute ja ajakirjade kirjastamine. Ettevõtte turustab oma toodangut peamiselt Eesti Vabariigis.

AS Egmont Estonia emaettevõtteks on Egmont International Holding, mis on registreeritud Taanis.

Nõukogu

Majandusaastal kuulusid nõukogusse järgmised liikmed:

Tommy Melle, esimees
Bodil Sæth
Øystein Dahl

Juhatus

Majandusaastal kuulusid juhatusse järgmised liikmed:

Enno Rätsep, esimees

Juriidiline aadress

AS Egmont Estonia
Pärnu mnt. 67 A
10134 Tallinn
Eesti Vabariik

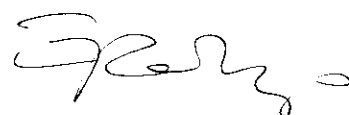
Audiitor

AS Audit EA
Liivalaia 14
10134 Tallinn
Eesti Vabariik

Äriregistri number 103 909 76

Tel: +372 6 463 689
Faks: +372 6 460 023
E-mail: egmont@datanet.ee

Tel: +372 6 461 078
Faks: +372 6 461 512



Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

21-06-2002

Tegevusaruanne

AS Egmont Estonia alustas tegevust 1991. aasta detsembris. Firma põhitegevuseks on lasteraamatute ja ajakirjade kirjastamine. 2001. aastal kirjastas AS Egmont Estonia Eestis ilmunud lasteraamatutest umbes 17% ja lasteajakirjadest 85%. 2001. aasta käive oli 7,73 miljonit krooni, mis on 1,47 miljonit krooni vähem kui oli 2000. aasta käive. Eelarves planeeritust jäi käive 1,77 miljoni krooni võrra väiksemaks. Selle põhjuseks võib pidada tihenened konkurentsi lasteraamatute kirjastamisel ja kogu meelelahutusturul ning peamise sihtgrupi ostujõu langust.

2002. aasta esimese kvartali tulemuste põhjal võib prognoosida, et käesoleva aasta majandusnäitajad jäävad plaanitust nõrgemaks. Siiski pole firmal plaanis lähitulevikus oma põhitegevust ja tootevalikut oluliselt muuta.

AS Egmont Estonia juhatus koosneb ühest liikmest.

Juhatuse liikmele makstud tasude summa oli 363 836 krooni. Keskmine töötajate arv 2001. aastal oli 10, nende palkade ja lisatasude kogusumma oli 1 431 237 krooni.



1.008 2002

Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

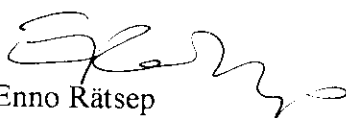
AS Egmont Estonia juhatus on äriseadustikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis õigesti ja õiglaselt kajastab AS Egmont Estonia vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva 31.12.2001 ja aruande koostamispäeva 04.02.2002 vahemikul.

Vara ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsetel alustel. Raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil AS Egmont Estonia seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamispäeva seisuga.

Juhatuse hinnangul on AS Egmont Estonia jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Juhatus kinnitab lehekülgedel 6 kuni 13 esitatud raamatupidamise aastaaruande õigsust ja täielikkust.


Enno Rätsep

Bilanss 31.detsember 2001.a.

7.12.2002

	31.12.2001	31.12.2000
AKTIVA (vara)		
Käibevara		
Raha ja pangakontod	265597	490761
Nõuded ostjate vastu		
Ostjatelt laekumata arved	991809	1156031
Ebatõenäoliselt laekuvad arved (miinus)		-15636
Kokku	991809	1140395
Muud lühiajalised nõuded	301009	311643
Viitlaekumised		
Intressid	1008	1229
Kokku	1008	1229
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud		
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded (märkus 1)	15465	
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud	109372	160657
Kokku	124837	160657
Varud		
Tooraine ja materjal	75697	95717
Lõpetamata toodang	88151	67658
Valmistoodang	1451795	1181602
Ettemaksed hankijatele		34760
	1615643	1379736
Käibevara kokku	3299903	3484422
Põhivara		
Materiaalne põhivara (märkus 2)		
Masinad ja seadmed (märkus 3)	485566	402539
Muu inventar, tööriistad, sisseseade ja muud	648580	648580
Akumuleeritud põhivara kulum (miinus)	-898111	-807793
Kokku	236035	243326
AKTIVA (vara) KOKKU	3535938	3727748

Audit EA, Tallinn
Initialed for identification purposes only
Kuupaev/date
Allkiri/signature
Audit EA, Tallinn



PASSIVA (kohustused ja omakapital)

2001-01-01 2002

Lühiajalised kohustused

Tagatiseta võlakohustused (märkus 3)	19803	
Ostjate ettemaksed toodete ja kaupade eest	396337	380496
Hankijatele tasumata arved	461453	156960
Mitmesugused võlad		
Võlad tütar-või emajäsemetele	305944	11301
Maksuvõlad (märkus 1)	75960	85739
Viitvõlad (aruandeperioodi maksmata kulud)		
Võlad töövõtjatele	286074	228924
Muud viitvõlad	394156	236917
Kokku	680230	465841
Lühiajalised eraldised	80000	180000
Lühiajalised kohustused kokku	2019727	1280337

Pikaajalised kohustused

Mittekonverteeritavad võlakohustused (märkus 3)	95599
---	-------

Omakapital aktsiaseltsis

Aktsiakapital (märkus 4)	589700	589700
Kohustuslik reservkapital	59000	59000
Muud reservid	257000	257000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	1541711	1941399
Aruandeaasta kahjum	-1026799	-399688
Omakapital kokku	1420612	2447411

PASSIVA (kohustused ja omakapital)

KOKKU	3535938	3727748
--------------	----------------	----------------

Allkirjastaja identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only
Kuupäev/date 06.08.2002
Allkiri/signature 
Audit EA, Tallinn

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

21-06-2002

Kasumiaruanne 01.01.2001. - 31.12.2001.

	2001	2000
Äritulud		
Realiseerimise netokäive (märkus 5)	7 727 073	9 200 142
Valmis- ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus	290 687	334 566
Muud äritulud	167 004	62 399
Kokku äritulud	8 184 764	9 597 107
Ärikulud		
Kaubad, toore, materjal ja teenused	4 441 591	5 262 810
Mitmesugused tegevuskulud	1 510 845	1 148 724
Tööjõu kulud		
a) palgakulu	1 755 170	1 672 548
b) sotsiaalmaksud	587 243	560 480
Kulum		
a) põhivara kulum ja väärtuse langus	160 318	156 257
b) käibevarade allahindlus	706 381	1 081 398
Muud ärikulud	47 645	124 748
Kokku ärikulud	9 209 193	10 006 965
Ärikasum	-1 024 429	-409 858
Finantstulud - intressid	5 699	10 170
Finantskulu - intressid	8 069	
Kahjum majandustegevusest	-1 026 799	-399 688
Aruandeaasta kahjum	-1 026 799	-399 688

Allkujastatud identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only
Kuupäev/date 06.02.2002
Allkiri/signature 
Audit EA, Tallinn

2001 **SISSE TULNUD** 2000

Rahavoogude aruanne

Äritegevus

Kahjum majandustegevusest	-1 026 799	-399 688
Materiaalse põhivara kulum	160 318	156 257
Kasum materiaalse põhivara müügil	-27 119	-28 000
Tegevuskasum enne käibekapitali muutusi	-893 600	-271 431

Käibekapitali muutus

Käibekapitali muutus, v.a. raha ja pangakontod		
Nõuded ostjate vastu	148 586	117 512
Muud lühiajalised nõuded	10 634	69 370
Viitlaekumised	221	3 547
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud	35 820	103 530
Varud	-235 906	-260 118
Ostjate ettemaksed toodete ja kaupade eest	15 841	-73 128
Mitmesugused võlad	599 136	-255 910
Maksuvõlad	-9 779	70 557
Viitvõlad(aruandeperioodi maksmata kulud)	214 389	14 398
Lühiajalised eraldised	-100 000	
Käibekapitali muutus kokku	678 942	-210 242
Äritegevuse rahavoog	-214 658	-481 673

Investeermistegevus

Soetatud põhivara	0	-160 539
Müüdud põhivara	27 119	28 000
Investeermistegevuse rahavoog	27 119	-132 539

Finantseermistegevus

Tasutud kapitalirendi makseid	-37 625	
-------------------------------	---------	--

Rahavood kokku **-225 164** **-614 212**

Raha muutus **-225 164** **-614 212**

Raha aasta algul 490 761 1 104 973

Raha aasta lõpul 265 597 490 761

Omakapitali liikumise aruanne

	Aktiivkapital	Kohustuslik reservkapital	Muud reservid	Eelmiste perioodide jaotamata kasum	Kokku
31.12.2000.	589 700	59 000	257 000	1 541 711	2 447 411
Aruandeaasta kasum				-1 026 799	-1 026 799
31.12.2001.	589 700	59 000	257 000	514 912	1 420 612

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

Kuupäev/date 30.12.2001

Allkiri/signature [Signature]

Audit EA, Tallinn

[Signature]

Arvestuspõhimõtted

21-06-2002

AS Egmont Estonia 2001. a. raamatupidamise aastaaruanne on kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes ning Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendites. Kasumiaruanne on koostatud vastavalt Raamatupidamise seaduse skeemile nr.1. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Müügitulu

Tulu toodangu müügist kajastatakse selle omandiõiguse üleminekul ostjale. Seejuures on ostjal piiratud ajavahemikul toodangu tagastamise õigus. Aruannete koostamisel vähendatakse müügitulu eeldatavate tagastatavate kaupade müügihinna ulatuses. Hindamisel lähtutakse eelmiste perioodide tegelikest näitajatest. Tulu vähendamine näidatakse bilansis lühiajalise eraldisena.

Välisvaluuta

Välisvaluutatehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31.12.2001. a. on ümber hinnatud Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtinud välisvaluutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodituluna või -kuluna.

Ostjatelt laekumata arved

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse igat laekumata arvet eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni ostja maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad arved on kuluks kantud ja lootusetud nõuded on bilansist maha kantud.

Varud

Tooraine ja materjal võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud veokuludest ning teistest otsestest väljaminekutest, millest on maha arvatud hinnaalandid. Varude arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit. Bilansis on varud hinnatud lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või netorealiseerimismaksumus. Varude allahindlus on näidatud kasumiaruandes. Valmistoodang võetakse arvele omahinnas, mis koosneb trüki-, paberi- ja transpordikuludest.

Allkirjastatud identitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

Kuupäev/date 16.06.2002

Allkiri/signature [signature]

Audit EA, Tallinn



2001-06-2002

Materiaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega üle 10 000 krooni. Põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, mittetagastatavatest maksudest ja muudest põhivara kasutuselevõtuga otseselt seonduvatest väljaminekutest.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarsel meetodil. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Amortisatsiooninormid on järgnevad:

Mootorsõidukid 33 % aastas

Muu inventar 33 % aastas

Kapitalirent

Kapitalirendina kajastatakse rendilepinguid, mida ei saa ühepoolsetl lõpetada enne rendilepingus toodud tingimuste täitmist või rendiperioodi lõppemist ilma lisanduvaid väljamakseid tegemata, või kus renditud vara omandiõigus läheb rendiperioodi jooksul või selle lõppedes rentnikule üle.

Kapitalirendi tingimustel renditud vara ja kapitalirendikohustus võetakse bilansis arvele.

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

Kuupäev/date 06.06.2002

Allkiri/signature [Signature]

Audit EA, Tallinn

[Signature]

Märkus 1 Maksud

Maksu nimetus	31.12.2001.		31.12.2000.	
	ettemaks	võlg	ettemaks	võlg
Ettevõtte tulumaks	-	3716	-	1576
Mitteresidentidelt kinni- peetud tulumaks	-	1258	-	10595
Käibemaks	15465	-	-	1242
Sotsiaalmaks	-	41453	-	57516
Üksikisiku tulumaks	-	29533	-	14810
Kokku:	15465	75960		85739

Märkus 2 Materiaalse põhivara liikumine

	Masinad ja seadmed	Muu inventar	Kokku
Soetusmaksumus 01.01.2001.	402 539	648 580	1 051 119
Kulum 01.01.2001.	- 187 855	- 619 938	- 807 793
Jääkmaksumus 01.01.2001.	214 684	28 642	243 326
Soetamine	153 027		153 027
Müük	- 70 000		- 70 000
Maha kantud	0		0
Kulum	- 136 348	-23 970	- 160 318
Soetusmaksumus 31.12.2001.	485 566	648 580	1 134 146
Kulum 31.12.2001.	- 254 203	- 643 908	- 898 111
Jääkmaksumus 31.12.2001.	231 363	4 672	236 035

Märkus 3 Kapitalirent

Masinad ja seadmed

Soetusmaksumus 31.12.2001	153 027
Soetusmaksumus 31.12.2000	-
Akumuleeritud kulum 31.12.2001	25 504
Akumuleeritud kulum 31.12.2000	-
	<u>31.12.2001</u>
Kapitalirendi võlgnevus	115 402
sh. maksetähtajaga	
kuni 1 aasta	19 803
1- 5 aastat	95 599
Keskmine intressimäär	6 %
Aruandeperioodi maksed	37 625
Aruandeperioodi intressikulu	8 069

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

Kuupäev/date 06.02.2002

Allkiri/signature [signature]

Audit EA, Tallinn

[signature]

1.08.2002

Märkus 4 Aktsiakapital

AS Egmont Estonia aktsiakapital koosneb 5897 aktsiast nimiväärtusega 100 krooni. Dividende välja kuulutatud ei ole.

Märkus 5 Realiseerimise käive

Tegevusvaldkond	2001	2000
Ajakirjade ja raamatute kirjastamine	7 727 073	9 200 142
Turud		
Eesti	7 486 957	9 066 348
Läti	164 074	54 877
Leedu	76 042	78 917

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Initialed for identification purposes only
Kuupäev/date 08.08.2002
Allkiri/signature 
Audit EA, Tallinn



Audiitori järeldusotsus

AS Egmont Estonia aktsionäridele

Oleme kontrollinud AS Egmont Estonia 31.12.2001 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmab ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 31.12.2001 lõppenud majandusaasta finantstulemuseks kahjumit 1,026,799 krooni ning bilansimahuks seisuga 31.12.2001 3,535,938 krooni, kajastab õigesti ja õiglaselt AS Egmont Estonia majandustegevuse tulemit ning finantsseisundit seisuga 31.12.2001.

6.veebruaril 2002, Tallinnas

Audit EA

Malle Rannik

Malle Rannik
Vannutatud audiitor

21-06-2002

Kasumijaotuse ettepanek

AS Egmont Estonia juhatus teeb ettepaneku jätta 31.12.2001. a. seisuga koguneneud puhaskasum summas 514 912 krooni jaotamata.

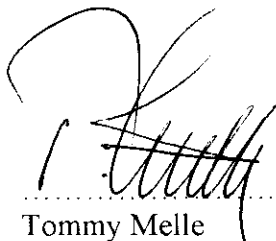


10.04.2002

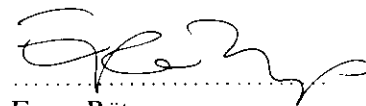
Majandusaasta aruande allkirjad

2001. a. majandusaasta aruande kinnitas AS Egmont Estonia üldkoosolek

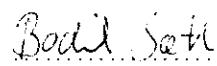
19. Aprill 2002.a.



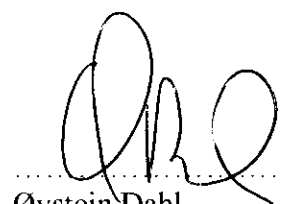
Tommy Melle
Nõukogu esimees



Enno Rätsep
Juhatuse esimees



Bodil Saeth
Nõukogu liige



Øystein Dahl
Nõukogu liige

2006-06-2007

Aktsionäride nimekiri

AS Egmont Estonia aktsiate omanikud:

1. Egmont International Holding 100 %

11, Vognmagergade
DK-1148 Copenhagen K
Denmark

Reg.No. 67 262